



THÁNG 8-2014
KỶ I
(THÁNG 2 KỶ)
NĂM THỨ 60
ISSN 1859-4875

Tòa soạn:

Số 2 Nguyễn Trãi, Quận Hà Đông,
Tp. Hà Nội

Fax: (04) 39.362.750

Email:

tapchitoaannhandan@gmail.com

Phó Tổng Biên tập:
(Phụ trách)

LÊ PHÚC HỖ
ĐT: (04) 39.369.231

Ban Biên tập:
ĐT: (04) 39.369.230

Ban Trị sự - Kế toán:
ĐT: (04) 39.341.735

Giấy phép xuất bản số:
371/GP-BVHTT
của Bộ Văn hóa - Thông tin

Tài khoản:
0611001629260
Ngân hàng TMCP ngoại thương
Việt Nam - Chi nhánh Ba Đình

Chế bản và in tại:
Công ty CP In Công Đoàn
Việt Nam
Nộp lưu chiều tháng 8 - 2014

Giá: 17.000đ



TẠP CHÍ

Tòa án nhân dân

CƠ QUAN CỦA TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO

MỤC LỤC

XÂY DỰNG HỆ THỐNG TÒA ÁN NHÂN DÂN

- **NGUYỄN BẰNG PHI** - Luận bàn về Tòa án là cơ quan xét xử, thực hiện quyền tư pháp ở Việt Nam. 1

XÂY DỰNG PHÁP LUẬT

- **TRỊNH TIẾN VIỆT** - Những đề xuất bổ sung các trường hợp loại trừ trách nhiệm hình sự mới vào Bộ luật Hình sự Việt Nam góp phần đấu tranh phòng, chống tội phạm và bảo vệ quyền con người 5

BÌNH LUẬN

- **ĐỖ THỊ HẢI YẾN** - Một số ý kiến về thế chấp quyền sử dụng đất theo Luật Đất đai năm 2013. 12

DIỄN ĐÀN

- **THÁI CHÍ BÌNH** - Hoàn thiện quy định của Bộ luật Tố tụng Dân sự về nhập, tách vụ án dân sự (Tiếp theo kỳ trước và hết) 16
- **PHẠM THỊ BÍCH PHƯỢNG** - Một số vấn đề về thừa kế thế vị trong trường hợp con riêng với bố dượng, mẹ kế 20

PHÁP LUẬT - THỰC TIỄN

- **NGÔ THỊ KIM KHÁNH** - Một số vướng mắc trong việc xác định tư cách người tham gia tố tụng hình sự ở giai đoạn chuẩn bị xét xử vụ án hình sự 23
- **NGUYỄN THỊ THÙY DUNG** - Vướng mắc về án phí trong vụ án hành chính 26
- **TRẦN THỊ THANH HẢI** - Về hậu quả pháp lý của xử lý kỷ luật lao động theo hình thức sa thải 28

TRAO ĐỔI Ý KIẾN

- **VĂN THỊ HỒNG NHUNG** - Về việc thụ lý, giải quyết yêu cầu tuyên bố Bà Đặng Thị L. mất năng lực hành vi dân sự 30
- **LÊ QUÝ NHÂN** - Truy tố và xét xử Trần Tuấn A. theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật Hình sự là có căn cứ 33
- **BAN BIÊN TẬP** - Về bài viết "hành vi phạm tội của Nguyễn Văn A. thuộc trường hợp "tái phạm" hay "tái phạm nguy hiểm" 35

GIỚI THIỆU VĂN BẢN

- Pháp lệnh số 09/2014/UBTVQH13 ngày 17/3/2014 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về trình tự, thủ tục xem xét, quyết định áp dụng các biện pháp xử lý hành chính tại Tòa án nhân dân (Tiếp theo kỳ trước và hết) 37

GIỚI THIỆU QUYẾT ĐỊNH GIÁM ĐỐC THẨM

- Quyết định giám đốc thẩm số 30/2013/DS-GĐT ngày 24/4/2013 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao về vụ án: "Tranh chấp về thừa kế tài sản" (Trích) 44



AUGUST, 2014
ISSUE NO.01
(Semi-Monthly Journal)
VOLUME 60
ISSN 1859-4875

Editorial Office:
N°2 NGUYEN TRAI, HA DONG,
HANOI
Fax: (04) 39.362.750

Email:
tapchitoaannhandan@gmail.com

LE PHUC HY
Phone: (04) 39.369.231

Editorial Board
Phone: (04) 39.369.230
Administrative and
accounting board
Phone: (04) 39.341.735

License of publishment:
371/GP-BVHT
Ministry of culture and information

Account number:
0611001629260
VIETCOMBANK
BaDinh Branch

Published and printed in:
Vietnam Trade Union Printing JSC.

Submitted for
copyright registration

Price: 17.000VND



The People's Court Journal

The organ of the Supreme People's Court

TABLE OF CONTENT

INSTITUTIONAL BUILDING

- **NGUYEN BANG PHI:** A discussion on "The Courts are the judicial bodies exercising the judicial power" 1

SUGGESTION FOR LEGISLATIVE IMPROVEMENT

- **TRINH TIEN VIET:** The proposal of adding new case of penal liability exemption in the Vietnam Penal Code in order to contribute to the course of prevention and fight against crime and of the protection of human rights. 5

COMMENTS

- **DO THI HAI YEN:** Some comments on the mortgage of the land use right under the Law on Land 2013. 12

FORUM

- **THAI CHI BINH:** To complete the provisions of the Code of Civil Procedure on merging or separating civil cases (*continued from the previous part and all*). 16
- **PHAM THI BICH PHUONG:** Some problems in the case of inheritance by substitution between child and his/her stepfather, stepmother. 20

LAWS AND PRACTICE

- **NGO THI KIM KHANH:** Some problems in determining the status of participants in the criminal procedure during the trial preparation stage of a criminal case. 23
- **NGUYEN THI THUY DUNG:** The obstacle of court fees in administrative cases. 26
- **TRAN THI THANH HA:** Regarding the legal consequences of labor discipline in the form of dismissal. 28

OPINION EXCHANGE

- **VAN THI HONG NHUNG:** About the acceptance for resolving the request to declare Dang Thi L. losing her civil act capacity. 30
- **LE QUY NHAN:** There is groundwork to prosecute and to judge Tran Tuan A. under paragraph 1 of Article 202 of the Penal Code. 33
- **EDITORIAL BOARD:** About the article "Is the offense of Nguyen Van A considered as "recidivism" or "dangerous recidivism"?" 35

INTRODUCTION OF NEW LEGAL DOCUMENTS

- Ordinance No. 09/2014/UBTVQH13 dated March 17, 2014 of the Standing Committee of the National Assembly on the Order of, and Procedures for, Considering and Deciding on the Application of Administrative-Handling Measures at People's Courts (*continued from the previous part and all*) 37

INTRODUCTION OF CASSATION DECISIONS

- Cassation Decision No. 30/2013/DS-GĐT dated April 24, 2013 of the Council of Judges of the Supreme People's Court on the civil case of "Inheritance disputes" (excerpts) 44